

**GENERACIÓN DE CONTENIDOS RADIALES CON GRUPOS JUVENILES DE  
CARTAGENA: UNA PROPUESTA DE PARTICIPACIÓN DESDE LA  
COMUNICACIÓN PARA EL CAMBIO SOCIAL EN LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA CAMILO TORRES DEL BARRIO EL POZÓN**

**PROGRAMA RADIAL  
“RADIANTE, LA RADIO DEL ESTUDIANTE”**

**AUTORAS**

**GINA GUTIERREZ MARTÍNEZ  
GINA MENDOZA LAFAURIE**

**Trabajo de grado presentado como  
Requisito para optar al título de  
Comunicadoras Sociales**

**ASESOR**

**MG. LUIS RICARDO NAVARRO DÍAZ**

**UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE BOLIVAR  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS  
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

**CARTAGENA DE INDIAS**

**2010**

## **AGRADECIMIENTOS**

Este proyecto es el resultado de un arduo trabajo, que se hizo pensando en una sociedad mejor, no pudimos cambiar el mundo, pero pusimos nuestro granito de arena. Sin embargo, no hubiese sido posible sin las personas que alentaron nuestros propósitos y metas, le agradezco:

A mi madre quien es el motor de mi vida y a mi familia.

A mis amigas quienes cuando lo necesité me apoyaron.

Al profesor Luís Ricardo Navarro, quien me brindo una visión diferente del quehacer de un comunicador social, de quien aprendí mucho.

A mi compañera de Tesis, Gina Mendoza, quien me contagió de su tenacidad.

A mi Colegio Camilo Torres y a sus profesores, gracias a su compromiso y apoyo, soy una profesional.

Y a Dios quien me permitió vivir este proyecto, y en el cual aprendí y enseñe, y me convertí en una comunicadora para el cambio social.

Gina Gutiérrez Martínez

## AGRADECIMIENTOS

Este trabajo de grado es solo el final del primer camino de los tantos que quiero recorrer, y no hubiera sido tan hermoso y gratificante sin las personas a quienes agradezco a continuación:

Gracias a mi familia por todo el respaldo y amor que me brindan día tras día.

Gracias Lucas por ser mi apoyo diario y por ayudarme a sacar adelante todo cuanto emprendo en la vida

Gracias a los excelentes maestros que he tenido en el aula y en la vida, entre ellos Luís Ricardo Navarro y Joaquín Robles. Gracias por sembrar en mí esa mentalidad crítica y esas ganas de aportar desde mi quehacer a la transformación de una sociedad mejor y más justa.

Gracias Gina, Maye, Wendy, Mónica y Lila por su respaldo y amistad durante estos cuatro años.

Gracias a los muchachos que participaron en este proyecto; las experiencias y alegrías que compartimos me recuerdan mi compromiso indeclinable con la Comunicación para el Cambio Social y con la transformación de Colombia.

Y finalmente...gracias a la vida por todas las oportunidades que me da para aprender, crecer y dar lo mejor de mí como ser humano.

Gina Mendoza Lafaurie

## TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
Información general del proyecto.....	6
Resumen.....	7
Abstract.....	8
Introducción.....	9
Planteamiento del problema.....	11
Objetivos.....	14
Justificación.....	15
Usuarios directos e indirectos.....	17
<b>1. CAPÍTULO 1. CONTEXTO TEÓRICO DEL PROGRAMA RADIAL “RADIANTE, LA RADIO DEL ESTUDIANTE”.....</b>	<b>18</b>
1.1. ¿Desde que enfoque? Enfoque desde el paradigma teórico crítico social (pensamiento crítico).....	18
1.2. Comunicación para el cambio social .....	21
1.3. ¿En que medio? La Radio Escolar.....	24
1.4. Comunicación participativa.....	26
<b>2. CAPÍTULO 2. “RADIANTE” EN ACCIÓN.....</b>	<b>28</b>
2.1. Enfoque crítico de la comunicación.....	29
2.2. Tipo de Investigación Cualitativa.....	30
2.3. Población.....	31
2.4. Muestra .....	31
2.5. Tipo de Muestra.....	32
2.6. Diseño de la Investigación Acción Participativa (IAP).....	33
2.6.1. Fase I: Diagnóstico y motivación.....	36
2.6.2. Fase II: Elaborar el plan.....	37
2.6.3. Fase III: Implementar el plan.....	37

2.6.4. Fase IV Evaluación del plan.....	37
2.7. La Radio: El medio.....	38
2.8. Técnicas Metodológicas.....	38
2.8.1. Grupos de Diálogo.....	38
2.8.2. Talleres de asesoría.....	39
2.9. Desarrollo del proceso. Conocer – actuar – transformar.....	39
2.9.1. Fase I Conocer y diagnosticar.....	39
2.9.2. Fase II Propuesta de acción.....	41
2.9.3. Fase III La acción.....	43
2.9.4. Fase IV Evaluación .....	52
<b>3. CAPÍTULO 3. TRANSFORMANDO LA COMUNIDAD DESDE LA ESCUELA.....</b>	<b>53</b>
3.1. Radiante, la radio del estudiante.....	54
3.2. Logros durante el proceso.....	56
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>59</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>63</b>

## INFORMACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

<b>Título:</b> Generación de contenidos radiales con grupos juveniles de Cartagena: una propuesta de participación desde la Comunicación para el Cambio Social en la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón.			
<b>Investigadoras</b> Gina Gutiérrez Martínez Gina Mendoza Lafaurie			
<b>Programa Académico:</b> Comunicación Social			
<b>Total de Investigadores (número):</b> 2			
<b>Línea de Investigación:</b> Comunicación para el cambio social			
<b>Entidad:</b> Universidad Tecnológica de Bolívar			
<b>Asesor del Proyecto:</b> MG. Luís Ricardo Navarro Díaz			
Universidad Pública:	Universidad Privada: X	Instituto	de
Investigación Público:			
<b>Lugar de Ejecución del Proyecto:</b>			
Ciudad:	Cartagena	Departamento:	Bolívar
Duración del Proyecto (meses): 10 meses			
<b>Descriptor / Palabras claves:</b> Comunicación para el cambio social, empoderamiento, acción participativa, radio escolar.			
<b>Programa Nacional de Ciencia y Tecnología sugerido:</b> Ciencias Sociales y Humanas			

## RESUMEN

Basándose en la comunicación para el cambio social, y en el Diseño de Investigación de la Acción Participativa, este proyecto tuvo como finalidad que estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres (secundaria) de la ciudad de Cartagena, encontraran espacios de diálogo donde debatieran sobre sus experiencias personales, socializaran los conflictos presentes en su comunidad, agendaran y propusieran temáticas propias a su escolaridad como momento de vida. Se buscó generar espacios donde estos actores sociales formaran sus opiniones y las afianzaran. El objetivo final consistió en generar procesos de empoderamiento y participación por parte de dichos sujetos.

Fue así, como el proceso de creación del programa radial “**Radiante, la radio del estudiante**”, emitido en la radio escolar de la Institución Educativa Camilo Torres, concebido y realizado por ellos mismos, bajo la asesoría de comunicadores sociales, fue el generador de dichos espacios y transformaciones, con el fin de que los jóvenes participantes obtuvieran bases para su desarrollo como ciudadanos comprometidos con su entorno.

Palabras clave: Comunicación para el cambio social, empoderamiento, acción participativa, radio escolar.

## ABSTRACT

Based on the concept of communication for social change, with a methodology of investigation of the participative action, this project was designed for students from the Camilo Torres School located in the city of Cartagena, Colombia. The project created a space where the students could debate about their personal experiences, discuss the present conflicts in their communities and propose topics related to their lives during the school period. spaces were created where the social actors generated and expressed their own opinions. The final objective was to generate empowering processes and active participation from the subjects involved.

This was the purpose for creating the radio program **Radiante, la radio del estudiante**, which was transmitted by the radio station of the Camilo Torres School. Radiante was created and produced by the students. It was the vehicle through which they generated their own space and transformation. The goal was for the young participants to obtain sound bases for their development as committed citizens attuned to their environments.

Key words: Communication for social change, empowerment, participative action, school radio.



## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo es una experiencia de comunicación para el cambio social desde Cartagena de Indias, Colombia, a partir de una emisora escolar en la Institución Educativa Camilo Torres, del barrio El Pozón, cuyo fin fue formar en participación y empoderamiento a educandos, que partiendo de sus experiencias y propios intereses crearon contenidos radiales que encararon las problemáticas de su comunidad.

El motivo de esta investigación se dio debido a que la comunidad del Pozón donde se encuentra ubicada e la Institución Educativa Camilo Torres, es una de las zonas más pobres<sup>1</sup> de la ciudad, donde se presentan problemáticas sociales como el pandillismo, embarazos en adolescentes, homicidios, hambre, entre otros; y por lo cual la comunicación para el cambio social se hace pertinente.

El objetivo principal fue producir contenidos radiales con estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón de Cartagena, pensados desde la comunicación para el cambio social, con el fin de generar empoderamiento y participación en esa comunidad.

En esta investigación se enfatizó en la asesoría a 8 escolares de bachillerato, con ayuda de dos estudiantes de comunicación social de la Universidad Tecnológica de Bolívar, Gina Mendoza y Gina Gutiérrez (séptimo semestre), quienes les brindaron las herramientas teóricas para formarlos en participación, empoderamiento y acerca de la radio. A partir de la asesoría se produjo un programa a piloto llamado “Radiante, la radio del estudiante”, realizado por los alumnos Cristóbal Robledo, Onilsa Arévalo, Lina Junco, Helen Ramos, Wilberto Lobo, Keila Cañate, Marco Gualdrón y Melisa Gaviria.

---

<sup>1</sup> <http://www.cartagenacomovamos.org>

Se trató que el espacio para el diálogo y creación del programa fuera propiciador de enfrentamientos de pensamientos y modos de expresión diferentes, es decir, que este espacio no fuera solamente situacional, sino público, para ello fue necesario propiciar la reflexión individual sobre los temas a dialogar. Este proyecto, buscó generar comunicación para el cambio social desde la radio escolar.

Esta investigación propuso una comunicación desde la base, desde los intereses de los actores sociales, quienes a partir de sus experiencias y necesidades colectivas trabajaron para mejorar y cambiar su futuro. Esta investigación es un aporte en el campo de la comunicación para el cambio Social.

Este trabajo presenta el planteamiento, del problema, los objetivos a alcanzar, la justificación y los usuarios directos e indirectos de este estudio. Está dividido en tres capítulos donde se expone el proceso de “Radiante, la radio del estudiante”.

El primer capítulo aborda el contexto teórico del programa radial “Radiante, la radio del estudiante”, donde se presenta el paradigma critico-social como línea de investigación, luego se define la comunicación para el cambio social y sucesivamente las categorías de participación y empoderamiento.

En el segundo capítulo se desarrolla la metodología utilizada en el proceso de creación del programa radial “radiante”, donde se detalla el Diseño de Investigación Acción Participativa (IAP), se describen el enfoque, la población, la muestra, los instrumentos y las técnicas utilizadas en el proyecto.

El tercer capítulo está dedicado a los resultados y los logros obtenidos durante el proceso, basándose en las opiniones de los sujetos de la investigación y en los aspectos que había cambiado la intervención de este proyecto en sus vidas.

## PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En Cartagena, una ciudad con altos niveles de pobreza<sup>2</sup> y con múltiples problemáticas sociales, no existe un medio ciudadano que propicie participación, empoderamiento o educación para encararlas. Por lo anterior, este proyecto buscó constituirse como el espacio para esa dialoguicidad que propone Maria Cristina Mata en su teoría sobre la radio (Mata, 1998:96). A partir de ese diálogo, entonces, que fueran los mismos integrantes del proyecto los que generaran contenidos radiales que, transmitidos a través de la radio de su colegio, incitaran al compromiso, a la participación ciudadana y a la constitución del espacio público; contenidos que se generaran a partir de la comunicación participativa, entendida ésta como aquella en que los grupos y las comunidades pasan a intervenir directamente en el proceso comunicacional y a emitir mensajes (Kaplún, 1983:53), y que condujeran al empoderamiento, ese proceso de ganar poder, tanto para controlar los recursos externos, como para el crecimiento de la autoestima y capacidad interna (Sen, 1995:Párr. 17); contenidos que incitaran finalmente a proponer soluciones.

Este proyecto fue necesario en dicha comunidad estudiantil porque la ausencia de empoderamiento y participación de la población sobre el barrio El Pozón ha traído consigo problemáticas como la poca capacidad de apelar por sus derechos y de cumplir sus deberes, y como consecuencia de esto, profundos daños como la contaminación ambiental, la poca civilidad, creación de grupos delincuenciales como las pandillas, embarazos tempranos, drogadicción, pérdida de lo público, entre otros.

---

<sup>2</sup> En Cartagena el más cercano esfuerzo de medición de la pobreza lo realizó en junio de 2006 el proyecto Cartagena Cómo Vamos (CCV, 2006). Tres años atrás, la Corporación Viva la Ciudadanía calculaba en 75% la proporción de personas que vivía por debajo de la Línea de Pobreza en la ciudad y en 46% la población que no garantizaba el consumo de una dieta mínima de subsistencia. (Agenda contra la pobreza en Cartagena: Propuesta para la acción investigativa y la proyección social de la Universidad Tecnológica de Bolívar, 2006-2014.)

La Institución Educativa Camilo Torres posee un medio de comunicación interno, la “emisora” escolar Sentidos Camilistas, la cual se utilizaba sólo para dar informaciones a los alumnos sobre días especiales, reuniones de padres, anuncios y, en ocasiones, escuchar música. Sentidos Camilistas sólo cumplía la función de informar datos, fechas importantes, pero no la utilizaban como una herramienta que promoviera el cambio social entre sus estudiantes.

El proceso de realización de Radiante, propició que los sujetos participantes comenzaran a manipular un nuevo lenguaje, el radial, que los condujo a nombrar el mundo en sus propios términos, y de este modo, construyeron nuevas formas de ver y contar su entorno. Los estudiantes iniciaron “un proceso de redefinición que les ayudó a definir lo que se quería cambiar y de reidentificación, ya que mediante el mismo se facilita que las personas y los grupos encuentren sus potencialidades y las de los demás para trabajar sobre ellas” (Bru & Basagoiti, 2010). A partir de este proceso los sujetos participantes de esta investigación pudieron proponer soluciones desde su propia realidad.

El presente estudio propuso que los estudiantes del Colegio Camilo Torres debían romper con la dicotomía sujeto – objeto presente en la emisora escolar, ya que, como se mencionó antes, sólo era utilizada para dar informaciones a los alumnos. Los contenidos emitidos desde Sentidos Camilistas, como es llamada la “emisora”, se producían a partir de la concepción de una comunicación lineal, profesor – alumno, y no permitía una interacción sujeto – sujeto, donde los alumnos pudieran intervenir en el proceso de producción. Este medio no era utilizado como un espacio de cambio en su comunidad estudiantil y no promovía la participación en los educandos.

Según la concepción de Mario kaplún “Hay plena participación en la comunicación cuando ambos interlocutores tienen la misma oportunidad de generar sus propios mensajes (...). Un sistema de comunicación puede ser considerado participativo si provee mecanismos y canales que permitan a los grupos de base determinar con independencia los contenidos temáticos del programa y emitir (...). Mensajes autónomos, sugeridos por ellos mismos y no escogidos por los promotores (...); si hace posible que los sectores populares quieran hablar”. (1983:54).

Teniendo en cuenta lo anterior fue posible plantear el siguiente problema:

¿Cómo generar contenidos radiales en la comunidad estudiantil del barrio El Pozón de Cartagena, pensadas desde la Comunicación para el Cambio Social?

## **OBJETIVOS**

### **GENERAL**

Producir contenidos radiales con estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón de Cartagena, pensados desde la Comunicación para el Cambio Social, con el fin de generar empoderamiento y participación en esa comunidad.

### **ESPECÍFICOS**

- Guiar la producción de contenidos radiales (dramatizados, programas de entrevistas, magazines) de los estudiantes, partiendo del aprendizaje de los espacios de diálogo, y enfocados a generar empoderamiento y participación en esta comunidad estudiantil.
- Crear un programa piloto que les sirva de base a los estudiantes para que sean autónomos y no dependan de los asesores.
- Difundir los contenidos radiales en otros colegios de la ciudad, a fin de estimular el empoderamiento y la participación en otros jóvenes y promover la réplica de la experiencia.

## JUSTIFICACIÓN

### ¿Por qué realizar el proyecto en el barrio el Pozón?

En Cartagena el más cercano esfuerzo de medición de la pobreza lo realizó en junio de 2006 el proyecto Cartagena Cómo Vamos (CCV, 2006). Tres años atrás, la Corporación Viva la Ciudadanía calculaba en 75% la proporción de personas que vivía por debajo de la Línea de Pobreza en la ciudad y en 46% la población que no garantizaba el consumo de una dieta mínima de subsistencia. (Grupo de Investigación en Pobreza, 2006-2007).

El Proyecto *Cartagena Cómo Vamos* (CCV), que mide los cambios que se producen en la calidad de vida de los habitantes de la ciudad de Cartagena como resultado de la ejecución del Plan de Desarrollo Distrital, en sus indicadores técnicos<sup>3</sup>, nos devela que los habitantes del Barrio El pozón, de estrato 1 y 2, ubicado en la Localidad Turística y de la Virgen, se hallan bajo la línea de pobreza antes mencionada.

Asociado a la pobreza de sus habitantes, los estudios del proyecto CCV, muestran que en barrios cómo El Pozón, se presentan:

- Los mayores casos de muertes maternas e infantiles evitables. En los barrios más vulnerables de la ciudad donde se registran las menores coberturas de servicios públicos, las menores coberturas de educación, la mayor población sisbenizada de nivel 1 y 2 y los más altos niveles de pobreza por NBI (Necesidades Básicas Insatisfechas) es donde precisamente se registran los casos de muertes maternas e infantiles evitables. (Salud.pdf, (2009). La mayoría de casos de abuso sexual

---

<sup>3</sup> Se refieren al acceso que tienen los ciudadanos a bienes y servicios, y su fuente generalmente es la Administración Distrital. Evalúan las siguientes áreas: • Educación, • Salud, • Servicios públicos y vivienda, • Movilidad vial, • Espacio público, • Medio ambiente, • Responsabilidad, • Finanzas públicas, • Desarrollo económico. <http://www.cartagenacomovamos.org>

(Responsabilidad ciudadana. pdf 2009). De homicidios (Seguridad pdf, 2009).

Así mismo, de 2005 a 2008, CCV ha aplicado a los habitantes de Cartagena, entre los meses de junio y julio de cada año, la encuesta de percepción ciudadana. En el ítem de participación ciudadana, a la pregunta: *En el barrio donde usted vive, ¿qué tan seguido se reúne con otros para resolver un problema de la comunidad?*, la localidad turística y de la virgen -en la que se ubica el barrio El Pozón-, respondió que nunca el 74% de sus habitantes.

Los comunidad estudiantil de la Institución Educativa Camilo Torres del barrio EL Pozón, de aproximadamente 2.400 estudiantes, comprendiendo las jornadas de la mañana, tarde y noche, se enfrenta a los problemas antes expuestos que afectan dicha localidad, por lo cual necesita mecanismos que le permitan transformar su realidad, lograr un cambio social.

Con base en lo anterior, se hacen pertinentes en el barrio El Pozón proyectos como éste, que fomenten desde la adolescencia la participación ciudadana y empoderamiento hacia los problemas del barrio, para que sean los jóvenes los constructores de soluciones.

Este proyecto buscó que precisamente fuera la radio y los procesos que conlleva hacerla, la que abriera para los jóvenes del Pozón los espacios donde pudieran formar sus opiniones sobre su entorno, donde afianzaran sus habilidades comunicativas, espacios donde fueran escuchados, donde pudieran explorar su creatividad, a fin obtener bases para desarrollarse como “esa ciudadana o ciudadano que cada día genera poder en medio de sus relaciones cotidianas, y que usa este poder para ir transformando su comunidad en pos de una visión de futuro” (Chantal Mouffe citada en Bayuelo, Cadavid, Durán Orley, Tamayo, & Vega, 2008).



## **USUARIOS DIRECTOS E INDIRECTOS.**

Los usuarios directos de este proyecto son los estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres, quienes podrán continuar el proceso con base a los resultados que se obtuvieron. También podrá ser utilizado como referente de experiencia para otros proyectos que, al igual que éste, busquen generar comunicación participativa y empoderamiento en jóvenes de zonas vulnerables.

De igual manera, este proyecto puede constituirse en una guía para las instituciones educativas que quieran emprender procesos de creación de contenidos radiales con sus estudiantes, o para las radios que quieran enriquecer su programación y promover ciudadanía.

Éste proyecto se propone como un aporte a la investigación en el campo de la Comunicación para el Cambio Social.

## **1. CAPÍTULO 1**

### **CONTEXTO TEÓRICO DEL PROGRAMA RADIAL “RADIANTE, LA RADIO DEL ESTUDIANTE”**

En este primer capítulo se planteará el contexto teórico de la investigación; se partirá desde el Paradigma de Comunicación Crítico Social, y a partir de este se enunciarán las teorías de la Comunicación para el Cambio Social, de La Radio, de la Comunicación Participativa, y el Empoderamiento. Los principales autores que se abordarán son Habermas; Navarro, L. R.; Mata, M.; Rincón, O.; Kaplún, M.; Sen, G., y Mouffe, C. Más adelante, se presentará la historia de la radio escolar en Colombia y algunas experiencias de radios escolares y juveniles en el país.

El problema de esta investigación era ¿Cómo generar contenidos radiales en la comunidad estudiantil del barrio El Pozón de Cartagena, pensadas desde la Comunicación para el Cambio Social?; para responder esta pregunta, fue necesario estructurarnos de la siguiente manera:

#### **1.1. ¿Desde que enfoque? Enfoque desde el Paradigma Teórico Crítico Social (Pensamiento Crítico)**

Habermas, en sus estudios sobre los intereses de las ciencias antrópicas, identifica el interés de liberación o emancipatorio que conduce a las disciplinas Crítico-Sociales. “Está caracterizado por “develar” las dependencias, en el sentido de quitar el velo que oculta las ataduras, y por romperlas. El interés emancipatorio busca descubrir todas aquellas ataduras de la realidad, todas aquellas esclavitudes de las que somos víctimas más o menos inconscientes y busca la mejor manera de romper esas cadenas” (Vasco, 1990:21-22).

El presente proyecto, fue construido desde el Paradigma Crítico Social, ya que buscó promover una comunicación emancipadora, construida desde y con la comunidad estudiantil, es decir, en la que los sujetos (estudiantes) son a la vez creadores y consumidores de mensajes que encaran temas como la pobreza, la violencia y la intolerancia.

Este estilo de hacer ciencia, desacreditado por las disciplinas empíricas-analíticas cómo no científico, “no tienen un interés meramente especulativo, simplemente de ver lo que hay ahí, describirlo y explicarlo, sino proporcionar las armas teóricas para romper esas cadenas que ha mostrado que existen” (Vasco, 1990:22). No se trató solo de observar los problemas de la comunidad, sino de que los estudiantes los reconocieran y afrontaran, y buscaran soluciones que les permitieran generar cambio dentro de su sociedad.

Pero no toda la comunicación atiende al interés emancipatorio propuesto por Habermas, las que lo van a hacer, toman su discurso del Pensamiento Crítico.

En sentido estricto y específico, se refiere a la Escuela de Frankfurt, y especialmente a los trabajos de Th. Adorno sobre las industrias culturales y el estatuto del arte en las sociedades capitalistas avanzadas, así como las producciones de H. Marcuse en las cuales la juventud de 1968 fue muy sensible. En un sentido amplio, reúne todas las posiciones críticas (marxistas, sartrianas, anarquistas, intelectuales...) que se movilizan entonces para analizar los efectos de la cultura de masas, de la información mercantil y de la información “administrada” (Miége, 1995:118).

De los presupuestos de la Escuela de Frankfurt, se desprende una temática que va a cobrar relevancia en la escuela Latinoamericana de Comunicación, esta es la Dominación Cultural. Los autores latinoamericanos van a descubrir la existencia de un Orden Internacional de la Comunicación, estructurado para diseminar los patrones culturales e ideológicos y el modo de vida norteamericano, como forma de preservar los intereses económicos, militares y políticos de los países ricos en

América Latina y en otros países del, entonces llamado, tercer mundo (Krohling, 2000:159).

Aplicando lo anterior a la investigación, “Radiante, la radio del estudiante” se basó en que los estudiantes construyeran contenidos radiales basándose en sus propias experiencias, que no fueran los profesores, ni los comunicadores quienes establecieran los temas a abordar, sino ellos mismos, ellos determinaban el orden de importancia de los problemas en su comunidad, que más tarde fueron desarrollados en un programa radial.

Al respecto de la Escuela Latinoamericana de Comunicación, Luís Ramiro Beltrán propone un Modelo de Comunicación Horizontal. Para él, la comunicación implica relaciones de reciprocidad entre emisor y receptor y concreta su pensamiento en tres pilares: Acceso, diálogo y participación.

La comunicación es el proceso de interacción social democrática basada en el intercambio de símbolos por los cuales los seres humanos comparten voluntariamente sus experiencias bajo condiciones de acceso libre e igualitario, diálogo y participación. Todos tienen el derecho de comunicarse con el fin de satisfacer sus necesidades de comunicación por medio del goce de los recursos de la comunicación. Los seres humanos se comunican con múltiples propósitos. El principal no es ejercicio de influencia sobre el comportamiento de los demás (Beltrán, 1981:32, citado en Krohling, 2000:163).

El proceso de generación de contenidos radiales por parte de los estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El pozón de Cartagena, fue pensado desde el Modelo de Comunicación Horizontal propuesto por Beltrán, permitiendo así que la emisora escolar fuera un espacio de intercambio de experiencias, de pensamientos, opiniones y conocimiento, donde se diera un “acceso libre e igualitario, diálogo y participación” entre ellos mismos. Radiante

no fue imposición, fue deliberación desarrollada por la comunidad afectada, representada por los estudiantes.

El modelo de Comunicación Horizontal ha sido incorporado al discurso y ejercicio de la comunicación popular y alternativa, y es también base para el discurso de la Comunicación para el Cambio Social, en la cual se circunscribe esta investigación.

## **1.2. Comunicación para el Cambio Social.**

El barrio El Pozón, ubicado en la zona sur oriental de Cartagena, hace parte de la localidad Turística y de la Virgen, en la que se presentan la mayoría de casos de abuso Sexual (Responsabilidad ciudadana. pdf 2009) y de homicidios (Seguridad pdf, 2009) de la ciudad; presenta altos niveles de pobreza según el proyecto CCV (2006 - 2007), entre otros problemas no menos graves. Los estudiantes de la Institución Educativa Camilo Torres, ubicada en dicho barrio, se enfrentan diariamente a las anteriores problemáticas, por lo cual se precisa la intervención de proyectos como “Radiante, la radio del estudiante”, que brinden espacios de diálogo, espacios de comunicación que propicien el cambio social.

La comunicación para el cambio social es un proceso social que tiene como objetivo tanto la apertura de espacios de diálogo y reflexión en contextos probablemente agresivos, violentos y de conflicto, como la construcción de una ciudadanía política y desarrollada en el tejido social de las comunidades (Navarro. 2009:Párr. 2).

“Radiante, la radio del estudiante”, fue creado con un grupo de jóvenes de una comunidad, puesto que los autores en comunicación para el cambio social proponen entenderla y generarla desde lo local, ya que desde allí es posible comenzar con el proceso de construcción de sujetos políticos, tal como describe Mouffe, “sujeto político no porque se le ha definido como tal, en abstracto, como un ente flotando en el universo, con sus derechos, sus privilegios y deberes, sino

como una persona cuya existencia está localizada en un lugar sobre la tierra, un lugar específico“ (Mouffe 1992, 1988; McClure 1992, citado en Bayuelo, Cadavid, Durán, González, Tamayo, & Vega, 2008, p. 11).

Se buscó que los participantes de “Radiante, la radio del estudiante”, reconocieran al otro en la medida en que fueron capaces de respetar sus opiniones, esto, en consecuencia con el pensamiento de Vega sobre el sujeto, “no se habla de sujetos que se estructuran a partir de la negación del otro, sino de sujetos estructurados a partir del reconocimiento del otro... No se habla necesariamente de sujetos estructurados a partir de la razón, sino de sujetos multidimensionales... sujetos que no solamente contemplan, sino que actúan con poder. Esto es, cómo la comunicación contribuye a que las personas abandonen posiciones negadoras de su propia condición subjetiva y puedan de alguna manera vivir la experiencia de ser ordenadoras de su propio mundo” (Vega, 2006). En la comunicación para el cambio social se habla, de que éstos sujetos no son individuales, son sujetos colectivos.

El lugar de la comunicación para el cambio social es el espacio público, “entendido como contexto por excelencia para la aparición, la natalidad, la existencia humana, el reencuentro, el debate, la diferencia, la política, el amor y la vida. Estos espacios se definen como escenarios situacionales donde lo que se pone en juego, entre otras cosas, es un complejo enfrentamiento de identidades diferentes, cada una con sus lenguajes, sus modos de expresión, sus modos de enunciación, muchos de ellos peleando por un orden hegemónico, otros tan sólo, sencillamente porque los dejen ser” (Yory, 2006); (Mouffe, 1993), citado en Navarro, L. R. 2009).

“Radiante”, fue un proceso donde los sujetos participantes opinaban sobre la importancia de las problemáticas presentes en su barrio desde sus perspectivas, fue un espacio comunicativo que permitió el reconocimiento de la gravedad de su situación, de su papel dentro de esa comunidad para cambiar o no seguir en ese círculo, fue la negociación sobre qué tema en específico querían trabajar, por qué

y cómo lo trabajarían, hablando en su propio lenguaje con el cual se sentían identificados. “Radiante” se convirtió en un espacio donde los estudiantes pudieron reconocerse, aceptarse y narrarse.

La Comunicación para el Cambio Social debe ser entendida como un vehículo para generar procesos de cambio, empoderar individuos, fortalecer comunidades y liberar voces marginadas. Todo esto, dado a través de un proceso de diálogo público y privado a través del cual los sujetos se reconocen y se identifican (Habermas, 1981), se diferencian y se incluyen (Mouffe, 1993), se legitiman socialmente y se proyectan como sujetos políticos (Arendt, 1958). (Navarro.2009).

Radiante, también fue el espacio propicio para que sus realizadores pusieran en común lo que cada uno tiene de especial, ya que precisamente es desde la diferencia que se construye la Comunicación para el Cambio Social. La Comunicación para el Cambio Social es generada desde la esfera pública y los medios ciudadanos, los cuales logran el cometido que para Jesús Martín Barbero tiene la Comunicación, este es “poner en común lo que todos tenemos en común, que somos diferentes”. Precisamente es desde la diferencia que se construye, de tal modo que, la Comunicación para el Cambio Social es “la búsqueda comunicativa de la coexistencia de las diferencias, sin que la única opción sea la eliminación del que piensa diferente” (Navarro.2009).

La comunicación para el cambio social se evidencia en el medio ciudadano, que tal como plantea Clemencia Rodríguez, es:

“Aquel que facilita procesos donde los individuos se transforman en ciudadanos. Desde la comunicación, un medio ciudadano es catalizador de procesos de apropiación simbólica, procesos de re-codificación del entorno, de re-codificación del propio ser, es decir, procesos de constitución de identidades fuertemente arraigadas en lo local, desde donde proponer visiones de futuro. El medio ciudadano le abre un espacio comunicativo al individuo; es decir, el medio ciudadano le ofrece la posibilidad al individuo para que comience a

manipular lenguajes, signos, códigos, y poco a poco aprenda a nombrar el mundo en sus propios términos. Ésta apropiación de lo simbólico es elemento fundamental para dar paso a la transformación de individuos en ciudadanos (Rodríguez, 2002, citado en Bayuelo, Cadavid, Durán, González, Tamayo, & Vega, 2008, p. 12).

Consecuente con lo anterior, “Radiante, la radio del estudiante” buscó generar comunicación para el cambio social desde la radio escolar, ya que este espacio se constituye en un medio ciudadano en el sentido que propone Clemencia Rodríguez, propicio para que los estudiantes creen contenidos por y para ellos, contenidos que partan del diálogo sobre sus experiencias, de sus problemas y los de su comunidad. Además es el espacio en el que tienen la oportunidad de manipular nuevos lenguajes, signos y códigos para nombrar el mundo en sus propios términos, para que pongan en común lo que cada uno tiene de especial, sus identidades diferentes y, en ese sentido, dar ese paso a la transformación de individuos en ciudadanos.

### **1.3. ¿En que medio? La radio escolar.**

“La radio es el medio de comunicación más cercano”, dice Martín Barbero; la radio permite una conexión más cercana con los oyentes, es un medio ciudadano porque tiene las condiciones para que la comunidad se identifique, es local. La radio escolar de la Institución Educativa Camilo Torres es el espacio al que acceden los estudiantes para establecer un diálogo, es ese medio ciudadano donde hacen converger sus ideas y pensamientos.

El análisis que María Cristina Mata construye sobre la radio, la reafirman como el espacio idóneo para los procesos de comunicación para el cambio social, para ella, “la radio es sustancialmente una "palabra destinada a otro", transitividad que asentada en la oralidad, crea condiciones privilegiadas para la dialoguicidad. En la radio “se juega, al igual que en otros medios masivos, la "constitución del espacio



público", ese espacio hecho de normas y acuerdos que fundan la sociedad." (Mata, 1998:94).

La radio, entendida desde la propuesta de Omar Rincón, es "simultáneamente, construcción de imágenes sonoras, producción del ambiente auditivo de la vida y lugar legítimo de la participación libre; está hecha desde la propia voz. Es el medio que crea imágenes personales y colectivas sobre la realidad, que genera imaginación en vivo y en directo, que permite pensar que uno forma parte del diálogo colectivo. La radio ha sido un medio brillante en su potencial social, cultural y político" (Rincón, 2006:155). Desde este punto de vista, "Radiante, la radio del estudiante", les permitió a los estudiantes construir un lenguaje desde su propia voz, desde sus experiencias, les permitió reconocerse y contarse a través del lenguaje radiofónico. La emisora escolar es un medio cercano que acompaña a los estudiantes en su proceso educativo, permitiéndoles su participación y libre exposición de sus ideas y pensamientos en busca de un bien común.

"Radiante, la radio del estudiante" es un medio ciudadano, que les facilitó a los estudiantes proponer un mensaje narrado desde su propio lenguaje, creado a partir del reconocimiento de ellos y de su comunidad, actuando como ciudadanos que proponen ideas y actúan en pos de su sociedad, apropiándose de esta herramienta que les brinda la escuela: la emisora escolar.

Desde la escuela es que los jóvenes conocen perspectivas del mundo, en esta hay normas, se adquieren responsabilidades, y se permite hacer respetar los derechos y cumplir los deberes de cada sujeto, en la escuela se puede "construir una democracia en lo micro, con mayores posibilidades que en lo macro" (Rocha, 2005:56). Y es que desde la escuela se forma a los jóvenes, y favorece la construcción de ciudadanos.

"La escuela tiene que enseñar a leer cuidadosamente el mundo, decía Martín Barbero, es decir tiene que ayudar a crear en los jóvenes una mentalidad crítica, cuestionadora, desajustadora de la inercia en que la gente vive, desajustadora del acomodamiento en la riqueza y la

resignación en la pobreza. Es en la escuela donde se va a poder renovar la cultura política para que la sociedad no busque *salvadores* sino que genere socialidades para convivir, concertar, respetar las reglas del juego ciudadano, desde las del tráfico hasta las del pago de impuesto” (Martín Barbero, 1999, pp. 15-27, citado en Rocha, 2005, p. 56).

La escuela, a través de la radio propicia el espacio donde se desarrolla la comunicación para el cambio social, se propicia el diálogo, se motiva a la participación y al cambio. La radio escolar viene a ser entonces el espacio, ese “*lugar legítimo de la participación libre*” que plantea Rincón, para realizar esa “*construcción del espacio público*” que plantea Mata, entendiendo espacio público desde Habermas como “*la arena específica reglamentada socialmente para la deliberación*”.

En tal sentido, los procesos de reconocimiento de identidades, de construcción de sujetos políticos y de participación se hacen posibles en la radio. Esta última categoría, la participación, se desarrolla a continuación.

#### **1.4. Comunicación Participativa**

En la emisora escolar de la I. E. Camilo Torres, el tipo de comunicación que se presentaba era vertical, unidireccional, los educandos era meros receptores, no intervenían en el proceso de producción. Según Mario Kaplún la Comunicación Participativa es entendida como “aquella en que los grupos y las comunidades pasan a intervenir directamente en el proceso comunicacional y a emitir mensajes” (1983:53), los sujetos son emisores y receptores, hay una comunicación de doble vía.

Este tipo de comunicación se concibe a partir del concepto de participación, “participar puede significar desde hacer un simple acto de presencia, seguir instrucciones, ser consultado, opinar, hacer parte de toma decisiones, hasta

gestionar y ejecutar proyectos de iniciativa propia” (Vega y García , 2005: 301). “La participación es el derecho fundamental de la ciudadanía” (Vega y García, 2005:302). Es la clave para un buen desempeño como ciudadanos, en el sentido que lo propone Mouffe:

“Un ciudadano es un sujeto político no porque se le ha definido como tal, en abstracto, como un ente flotando en el universo, con sus derechos, sus privilegios y deberes, sino como una persona cuya existencia está localizada en un lugar sobre la tierra, un lugar específico. El ciudadano, o la ciudadana es la persona que cada día genera poder en medio de sus relaciones cotidianas, y usa este poder para ir transformando su comunidad en pos de una visión de futuro” (Mouffe en Bayuelo, Cadavid, Durán, González, Tamayo, & Vega, 2008).

“Radiante” brindó a los estudiantes talleres de asesoría que les permitieran contar con la formación académica sobre los conceptos de participación, empoderamiento y la radio. “Radiante” pretendió que la comunidad estudiantil se motivara a participar y opinar sobre lo que debía transmitir su emisora y gestionarlo. Buscó generar un nuevo espacio de comunicación participativa, que les permitiera a los estudiantes ejercerse como ciudadanos empoderados de su entorno, ciudadanos que día a día ganen poder sobre sus vidas y que sean capaces de tomar la iniciativa de cambiarlas tal y como propone Gita Sen en su análisis del empoderamiento, para ella: “el empoderamiento se relaciona, primero y antes que nada, con el poder, cambiando las relaciones de poder en favor de aquellos que con anterioridad tenían escasa autoridad sobre sus propias vidas” (Sen, 1995:Párr. 4).

## 2. CAPÍTULO 2

### “RADIANTE” EN ACCIÓN

En el capítulo 2 de este trabajo, se desarrollará la metodología empleada para la realización de “Radiante, la radio del estudiante”. La metodología se inicia explicando el enfoque Crítico de la Comunicación, luego la investigación tipo cualitativo, continúa con la población, muestra y el tipo de muestra; después se define el Diseño de Investigación Acción Participativa IAP y sus fases; más adelante, se precisa el medio de investigación, el cual es la radio, y las técnicas metodológicas: grupos de diálogo y talleres de asesoría; por último en el ítem desarrollo del proceso se especifican los detalles de la ejecución de la metodología.

Los autores principales de este capítulo son Hernández Sampieri, con el libro Metodología de la Investigación; Bernal Torres con Metodología de la investigación para administración, economía, humanidades y ciencias sociales; y Joel Martí, con La investigación - Acción Participativa. Estructura y Fases. Entre otros autores.

Existen diferentes tipos, maneras y metodologías de hacer ciencia; Habermas las divide en formales (matemáticas, la lógica) y fácticas (hechos), esta última dividida a su vez en un nivel abiótico (Física, Química, geología...) y en un nivel biótico. El nivel biótico se divide en un nivel pre-antrópico (biología, bioquímica...) y en un nivel antrópico (historia, economía, sociología, psicología); es en este último nivel que se circunscriben las ciencias sociales.

En las ciencias fácticas de nivel biótico antrópico se diferencian tres tipos de intereses, el Interés Práctico, que busca comprender, ubicar y orientar la praxis, contiene las disciplinas histórico - Hermenéuticas; el Interés Técnico, que busca explicar, predecir y controlar los procesos, contiene las disciplinas Empírico – analíticas; y por último el interés emancipatorio que busca liberar, develar y

romper las cadenas e incluye las disciplinas Crítico – Sociales, en la cual se fundamenta esta investigación y se amplía a continuación.

## **2.1. Enfoque Crítico de la Comunicación**

La base fundamental del método científico es la crítica, la razón crítica, la cual no debe consistir en mostrar si un enunciado responde o no a los hechos empíricos para darle la categoría de conocimiento científico, sino que es una crítica que orienta a la ciencia a la anticipación de un modo de sociedad que facilite que el ser humano sea mejor. Se propone por lo tanto, una metodología que responda a los datos de la realidad, pero que, principalmente, asuma un compromiso de contribuir en el bien de la sociedad y no de unos intereses particulares, con pretensiones de objetividad, sino emancipadores y liberadores, propiciadores de la dignidad humana. (Bernal: 2006,38).

En este sentido la metodología de “Radiante” no pretendió interpretar o probar algo de nuestra población, sino liberar sus potencialidades humanas. El interés no fue solucionar sus problemáticas con el proyecto, tampoco medir cuanto los afecta, sino, brindarles bases teóricas para que ellos fueran constructores de su cambio, a partir de sus modos de ver y enfrentar la realidad.

Desde este punto de vista, la investigación “Generación de contenidos radiales con grupos juveniles de Cartagena: una propuesta de participación desde la Comunicación para el Cambio Social en la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón”, a través de estrategias metodológicas, estuvo orientada a generar sujetos (estudiantes de bachillerato) participantes y empoderados de sus recursos, brindándoles las herramientas para que a través del diálogo buscaran soluciones a sus problemáticas desde sus experiencias particulares y colectivas, teniendo como medio la radio escolar, para crear contenidos radiales que les permitieron un desarrollo humano y un significativo cambio social dentro de su comunidad.

## 2.2. Tipo de Investigación Cualitativa

La naturaleza del proyecto exigió que el tipo de investigación fuese cualitativa, ya que medir el conocimiento intersubjetivo que se produjo no era posible. Es decir, no era adecuado estudiarlo desde la investigación cuantitativa, porque difícilmente un fenómeno social puede ser tabulado, luego normalizado y generalizado, si no que se profundiza en un caso en específico. “Las investigaciones cualitativas se fundamentan más en un proceso inductivo (explorar y describir, y luego generar perspectivas teóricas). Van de lo particular a lo general” (Hernández, 2006: 8)

“El enfoque cualitativo puede definirse como un conjunto de prácticas interpretativas que hacen el mundo visible, lo transforman y convierten en una serie de representaciones en formas de observaciones, anotaciones, grabaciones y documentos” (Hernández, 2006: 9). Esto fue lo que se realizó en este proyecto, a partir de prácticas dialógicas, los estudiantes iniciaron un proceso de reconocimiento, aprendizaje, transformación y creación, que dio como resultado material fotográfico, cuentos y reflexiones y un programa radiofónico llamado Radiante, la radio del estudiante.

Esta investigación pretendió profundizar en aspectos específicos como la participación y el empoderamiento en la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón. La intención no fue medir la situación de esta población, bajo algún “instrumento de medición estandarizado, estructurado” (Hernández, 2006), sino como lo expresa Bernal, cualificar y describir el fenómeno social a partir de rasgos determinantes, según sean percibidos por los elementos mismos que están dentro de la situación estudiada. (Bernal, 2006: 57).

En “Radiante”, lo significativo del proceso fueron las interacciones entre los sujetos. Fue una investigación en profundidad, que estuvo centrada en las experiencias, emociones y generación de ideas de los participantes.

### **2.3. Población**

En metodología de la investigación “Una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones” (Selltiz et. Al., 1980, citado en Hernández, 2006: 238). La población de esta investigación son los estudiantes de bachillerato (de sexto a undécimo grado) de la jornada de la mañana de la Institución Educativa Camilo Torres, sede principal. Son aproximadamente 600 estudiantes, (incluyendo las dos sedes y las tres jornadas son en total 2400 alumnos).

El Ministerio de Educación Nacional registra al colegio en estrato 1, de la Zona Urbana de Cartagena. El barrio donde esta ubicada la escuela, El Pozón, es una de las zonas más vulnerables de la ciudad y con el mayor número de población sisbenizada de nivel 1 y 2, y tiene los más altos niveles de pobreza según por NBI (Necesidades Básicas Insatisfechas) (CCV).

La Institución Educativa Camilo Torres del Pozón, sede principal, cuenta con una emisora, conocida por todos sus alumnos como la emisora “Sentidos Camilistas”, la cual está compuesta por un pequeño equipo de sonido, micrófonos y parlantes. Para esta investigación se escogió un grupo de estudiantes que, a juicio de los investigadores, son una muestra de la población que permitió trabajar en la emisora escolar.

### **2.4. Muestra.**

“La muestra en el proceso cualitativo, es un grupo de personas, eventos, sucesos, comunidades, etcétera, sobre el cual se habrán de recolectar los datos, sin que necesariamente sea representativo del universo o población que se estudia” (Hernández, 2006: 562). La muestra cualitativa no exige que los casos sean representativos de la población, por eso se escogieron en este proyecto 8 estudiantes de 7º y 8º de bachillerato, con un promedio de edad de 13 años. Las características de la muestra eran muy importantes en el desarrollo de la

investigación por eso se escogió un tipo de muestra cualitativa caso-tipo que se describirá a continuación.

## **2.5. Tipo de Muestra.**

Los tipos de muestra del enfoque cualitativo no buscan generalizar resultados, no son probalísticas. Basándose en la metodología de la investigación de Hernández Sampieri existen dos tipos de muestra cualitativa: muestra dirigida, “estas muestras no depende de la probabilidad, sino de razones relacionadas con las características de la investigación o de quien realiza la muestra” (2006:565). Las muestras dirigidas pueden ser 1) de voluntarios, 2) de expertos, 3) de casos – tipo o 4) por cuotas.

Otro tipo de muestreo son las muestras orientadas a la investigación cualitativa: muestra variada, homogénea, muestra por cadena o redes, muestra de casos extremos, muestras por oportunidad, muestra teórica, muestra confirmativa, muestra de casos importantes y muestra por conveniencia.

El tipo de muestreo que se realizo en este proyecto fue *de casos-tipo*, “el objetivo es la riqueza, profundidad y calidad de la información, no la cantidad ni la estandarización...con el grupo se efectúa una sesión: un facilitador o moderador dirigirá la conversación para que los participantes expresen sus actitudes, valores, medios, expectativas, motivaciones hacia las características de determinado producto o servicio.

Los estudiantes del proyecto “Radiante, la radio del estudiante”, fueron escogidos porque se destacaron en su colegio por tener características artísticas, hacían parte de la orquesta del colegio o se habían destacado en obras de teatro realizadas en las izadas de bandera, o colocaban música en la emisora, en fin, que se destacaban en alguna actividad artística. Los investigadores eran facilitadores del proceso, donde ellos expresaban sus opiniones, motivaciones, valores sobre los problemas de su comunidad.



Los integrantes de la muestra, los cuales se escogieron con la ayuda de los profesores, son los siguientes, Cristóbal Robledo hace parte de la orquesta; Onilsa Arévalo, le gusta hablar en público y cantar; Lina Junco, Helen Ramos, Melisa Gaviria y Keila Cañate, les encantan participar en dramatizados; Wilberto Lobo, le gusta hablar en público; Marco Gualdrón, escribe poemas y es muy hábil en literatura. Todos hicieron parte del proceso en el cual se usó el Diseño de Investigación Acción Participativa que se explica a continuación.

## **2.6. Diseño de la Investigación Acción Participativa (IAP)**

Este proyecto utilizó como diseño del proceso la Investigación Acción Participativa, donde el investigador fue un asesor o guía que contribuyó al desarrollo del mismo, pero quienes iniciaron la transformación de sus vidas, desde los métodos que se aplicaron, fueron los propios sujetos, ya que el fin de la investigación fue lograr un beneficio directo para la comunidad.

En la IAP, se rompe con la dicotomía sujeto-objeto de investigación, y se genera así una unidad o equipo de investigación integrado, por un lado, por expertos investigadores, quienes cumplen el rol de facilitadores o agentes de cambio; por otro, por la comunidad o grupo donde se realiza la investigación, quienes serán los propios gestores del proyecto investigativo y, por ende, protagonista de la transformación de su realidad y constructores de su propio proyecto de vida (Bernal: 2006,58).

En este sentido, radiante, fue producto de la capacidad creativa de los 8 estudiantes que, con ayuda de los comunicadores sociales, liberaron su potencial artístico, motivado a generar nuevas formas de ver sus problemas, en este caso, el pandillismo. Ayudando a transformar su realidad a partir de un programa radiofónico.

Además de ser facilitadores, los investigadores eran asesores, les brindaron los conceptos teóricos, para que a partir de esa formación, los estudiantes, transformaran su realidad social, aprendieran a tomar control sobre sus recursos individuales y colectivos. La emisora escolar es el primer paso, el segundo es participar para tomar las decisiones de ¿qué se transmitirá? y cómo quiere que se transmita. La participación de los estudiantes tuvo como objetivo defender sus intereses colectivos, reconocer sus problemáticas sociales, expresar sus necesidades y dar soluciones desde su realidad, asumiendo una actitud consciente, crítica y reflexiva. La investigación -acción pretende, esencialmente, “propiciar el cambio social, transformar la realidad y que las personas tomen conciencia de su papel en ese proceso de transformación” (Sadín, 2003, p. 161, citado en Hernández, 2006, p. 706).

El Diseño de la Investigación-Acción participativa implica 3 procesos, conocer, actuar y transformar, que a su vez necesitan de elementos como los que exponen Paloma Bru y Manuel Basagoiti en La Investigación-Acción Participativa como metodología de mediación e integración socio-comunitaria y los cuales se exponen a continuación:

- **Conocimiento.** La IAP “supone un re-conocimiento de uno mismo, de otras personas o grupos, del entorno y del mundo” (Bru & Basagoiti, 2010). Los estudiantes reconocieron su rol dentro del proceso, y a partir de allí, definieron qué querían cambiar, no querían que sus compañeros, familiares o jóvenes hicieran parte de pandillas.
- **Formación.** “Es evidente que la IAP constituye un proceso formativo en diferentes niveles: el de las técnicas aprendidas y aplicadas, el de las vivencias, la historia, la experiencia puesta en común y expresada, el de las actitudes, las motivaciones, las responsabilidades y cómo nos enriquecemos todos con ellas...” (Bru & Basagoiti, 2010). En radiante los estudiantes aprendieron las técnicas para elaborar un guión radiofónico, que luego se aplicó. También se les asesoró sobre la participación y el

empoderamiento, y los valores que como grupo se establecieron, la responsabilidad y la puntualidad.

- **Conciencia.** “Es un proceso de toma de conciencia y sensibilización que posibilita la corresponsabilidad y la implicación en los procesos y el establecimiento de objetivos” (Bru & Basagoiti, 2010). Los estudiantes tomaron conciencia sobre el daño que causan los grupos pandilleros a su comunidad y decidieron tomar parte a través de un programa radiofónico.
- **Comunicación.** “A lo largo del proceso buscamos terrenos comunes de comunicación para acercarnos a los códigos lingüísticos de otros grupos y aprender a escuchar y a expresar” (Bru & Basagoiti, 2010). Esta investigación generó espacios de diálogo que permitieron conocer los lenguajes de la comunidad base, ellos se narraban desde su propio lenguaje.
- **Mediación.** “Identificar actores, colectivos e intereses y buscar los elementos de compatibilidad entre ellos; identificar necesidades de la base social, los nudos de las redes, los comunicadores y los mediadores informales y tener reconocimiento de todas las partes que pone en relación el proceso” (Bru & Basagoiti, 2010). Los investigadores de este proyecto seleccionaron a los sujetos de la muestra con características similares, a los cuales se les presentó en compañía de profesores los objetivos de la investigación y accedieron a participar.
- **Proximidad.** “La IAP necesita desenvolverse en espacios abarcables, para poder conectar con la gente, sus problemas e inquietudes y canalizar propuestas de intervención comunitaria...” (Bru & Basagoiti, 2010). En este sentido el proyecto se realizó basándose en sujetos de la misma comunidad, para hablar desde un mismo lenguaje, de ellos, para ellos.

Generalmente los autores dividen en tres o cuatro fases el proceso de la IAP. En este proyecto se llevaron a cabo cuatro fases: 1) Diagnóstico y motivación, 2) Elaborar el plan, 3) Implementar el plan y 4) Evaluación del plan. Las cuales se exponen a continuación:

### **2.6.1. Fase I: Diagnóstico y motivación**

En esta primera etapa se realiza el planteamiento del proyecto de intervención por parte del grupo de investigadores, en este trabajo los investigadores determinaron trabajar en la Institución Educativa Camilo Torres, después de haber investigado esta comunidad; luego se constituyó el grupo IAP, y se les motivó a trabajar.

Más adelante, “se plantea el problema, se clasifica y se diagnostica” (Hernández, 2006, p. 708). Todo este proceso se hace en conjunto. En este proyecto los estudiantes escogieron problemas sociales como los embarazos a temprana edad, el pandillismo, la drogadicción, entre otros, en colectivo y con la asesoría de los investigadores decidieron darle prioridad al problema del pandillismo en su comunidad, debido a cuanto les afecta en su cotidianidad. Se realiza una redefinición del problema y se identifican las causas desde las perspectivas de cada sujeto.

En esta fase se identifica ¿Qué se quiere hacer? ¿Qué tema se aborda? ¿Por qué? ¿Cuáles son sus causas? Los integrantes de la investigación inician una negociación que les permite responder las preguntas anteriores.

- Talleres de asesoría: en conjunto con la búsqueda del problema, se les brindan talleres formativos donde se les enseñan los conceptos de participación y empoderamiento.

### **2.6.2. Fase II: Elaborar el plan.**

En esta fase se realiza la “Formulación de un plan o programa para resolver el problema o introducir el cambio”. (Hernández, 2006, p. 708). Se desarrollan los objetivos del grupo, las estrategias del plan y se inicia el trabajo de campo. En Radiante, los participantes decidieron hacer un programa radiofónico, teniendo en cuenta que contaban con la emisora escolar. En el programa incluyeron un dramatizado, una canción, entrevistas a profesores y compañeros de escuela, y una reflexión.

- Talleres de asesoría: teniendo en cuenta el medio a utilizar, se les formó sobre la utilidad de la radio y cómo realizar guiones.

### **2.6.3. Fase III: Implementar el plan.**

En esta fase se lleva a cabo el plan, “La Acción Participativa implica transmitir la información obtenida al resto de la comunidad u otras organizaciones, mediante reuniones, representaciones teatrales u otras técnicas” (Eizagirre, M. Y Zabala N., 2010) En Radiante, los estudiantes de la investigación escucharon el programa final, después el material fue entregado a profesores de la institución para que todos los alumnos los escucharon. En esta etapa se generó empoderamiento de los sujetos, quienes tomaron control sobre un problema a través de la participación, ayudando a generar nuevas formas de ver y transformando su realidad social.

### **2.6.4. Fase IV: Evaluación del plan.**

En esta etapa se “evalúan los avances y se recogen de “viva voz” las opiniones, experiencias y sentimientos de los participantes de la etapa” (Hernández, 2006). Los sujetos de la investigación en Radiante se autoevaluaron y expresaron sus opiniones acerca de qué habían mejorado, qué habían aprendido y cómo se sintieron en el proceso.

## **2.7. La Radio: El medio.**

La Institución Educativa Camilo Torres tiene un medio de comunicación, el cual se utilizaba para dar informaciones a los alumnos sobre días especiales, reuniones de padres, anuncios, etc. Sentidos Camilistas, como es llamada la “emisora” escolar, solo cumplía la función de informar datos y fechas importantes, y también colocar música, pero no la utilizaban como una herramienta que promoviera el cambio social entre sus estudiantes, que están rodeados de problemas como el pandillismo, el embarazo a temprana edad, pobreza, etc.

Este proyecto de investigación asesoró a los estudiantes para que crearan productos radiofónicos, basados en los problemas sociales presentes en su comunidad y creados a partir de sus experiencias personales. Se les brindó las herramientas conceptuales y técnicas para que crearan dramatizados y programas (Noticieros, magazines, etc.), y utilizaran la radio como una herramienta para la búsqueda de un cambio social dentro su comunidad estudiantil.

## **2.8. Técnicas Metodológicas**

Ésta investigación estuvo orientada a contribuir al desarrollo social de una comunidad en específico, la Institución Educativa Camilo Torres del barrio El Pozón; la metodología buscó generar cambio social dentro de este sector de la ciudad de Cartagena. Los investigadores fueron asesores de los sujetos de la muestra sin intervenir en el contenido del producto radial.

### **2.8.1. Grupos de Diálogo.**

Se realizaron grupos de diálogos con los estudiantes para deliberar sobre los problemas que afectan su comunidad, y a partir de estos desarrollaron ideas para reconocerlos y buscar modos de afrontarlos. Fue importante el diálogo entre los

sujetos porque aprendieron a valorar sus opiniones y a respetar las de los demás, y empezaron un proceso de reconocimiento de ellos mismos dentro de su comunidad, qué están haciendo y qué pueden hacer para mejorar.

Los grupos de diálogo son un ejercicio para aprender a ser críticos, a develar todos los problemas, sus necesidades, deseos, y a trazar los objetivos para lograr una vida y convivencia mejor, siempre respetando las ideas de los demás, es decir, a partir del disenso llegar a un acuerdo que no busque un interés particular sino del colectivo social.

### **2.8.2. Talleres de asesoría.**

Se realizaron talleres de asesoría, donde se capacitaron a los estudiantes sobre las categorías que manejó la investigación, los instrumentos que se utilizaron y las estrategias de comunicación que se aplicaron. Los talleres de asesoría fueron un espacio para que se diera un proceso comunicativo necesario para que los sujetos aprendieran a realizar sus productos, con la colaboración de los comunicadores sociales, para así, convertirse en autogestores del cambio en su comunidad estudiantil.

Se les asesoró sobre los conceptos de participación y empoderamiento, y la importancia de estos en su comunidad y para ellos como individuos. De igual manera, se les asesoró sobre cómo realizar programas radiofónicos.

## **2.9. Desarrollo del proceso: <sup>4</sup> Conocer – actuar – transformar.**

### **2.9.1. Fase I Conocer y diagnosticar**

- *1era Reunión: Conocer el grupo y motivarlos a trabajar.*

En la primera reunión los investigadores hablaron sobre qué se quería hacer, quienes participarían y qué necesitaban para hacerlo. Se recogieron los datos de cada estudiante y se motivó al grupo a realizar actividades para mejorar o cambiar

---

<sup>4</sup> Ver anexo 1 y 2

su realidad social, utilizando la radio escolar como medio. Además, se acordó realizar las reuniones los días martes, jueves y sábados desde las 2 hasta las 4 de la tarde, con modificaciones en semanas posteriores por necesidad de los participantes.

- *2da reunión: identificar problemas y necesidades.*

A partir del grupo de diálogo, se discutieron cuales eran los problemas que afectaban de manera directa a su comunidad, cada estudiante realizó una lista con un orden, para determinar el orden de importancia de éstos. Entre todos escogieron el tema para la realización de un programa radiofónico.

¿Qué problema se presenta con mayor intensidad en el barrio El Pozón y en el Colegio Camilo Torres? Fue la pregunta inicial. El tema que fue seleccionado fue el pandillismo.

- *3ra reunión. Interrogantes sobre el tema*

Escogido el tema, la segunda parte fue resolver los interrogantes: ¿Qué es el pandillismo? definido por los estudiantes como un grupo de jóvenes que pelean por territorios y que frecuentemente son influenciados por problemas intrafamiliares. ¿Por qué se da? ¿Cuáles son las causas? ¿Quiénes son más vulnerables? ¿Cómo los afecta a ellos? ¿Por qué es de interés de la comunidad? ¿Cuáles son sus consecuencias? ¿Cómo podrían solucionar el problema desde la comunicación?

En ésta reunión decidieron realizar un dramatizado radial, porque consideraban que era una forma de expresar la realidad de su comunidad y la oportunidad de poder brindarles una reflexión a sus compañeros, a través de una historia, imaginada, escrita y actuada por ellos.



- *4ta. Asesoría*

Esta reunión se centró en trabajar la comunicación participativa y el empoderamiento, sobre sus recursos externos, y también sobre su capacidad humana, lo cual era necesario para que los jóvenes desarrollaran el dramatizado y sus capacidades creativas y artísticas. La radio escolar para ellos fue redefinida como un espacio de todos, y en el cual se debe participar y empoderarse.

### **2.9.2. Fase II Propuesta de acción**

- *5ta Reunión Creación del Dramatizado.*

Los estudiantes en casa, individualmente, había escrito una historia referente al pandillismo, en esta reunión se escucharon los cuentos y luego se fusionaron todas para crear el dramatizado. Se creó la historia final y se definió quien interpretaría cada personaje. Se comenzó la realización del guión.

- *6ta reunión. Dramatizado y Asesoría*

Se les asesoraba en ¿Cómo crear un guión? Además del dramatizado, propusieron escribir canciones, poemas y realizar entrevistas a sus compañeros y realizar una reflexión. Se adquirieron responsabilidades.

- *7ma reunión. Entrevistas a la comunidad estudiantil.*<sup>5</sup>

Los estudiantes que integran el proyecto realizaron entrevistas a la comunidad estudiantil de la Institución, donde les preguntan sobre el pandillismo – lo que ellos se plantearon inicialmente-. Este modo de participación permitió que no solo el grupo de ocho jóvenes participara, sino que involucró, no en gran medida, pero si significativamente a los demás estudiantes del colegio.

---

<sup>5</sup> Escuchar en CD anexo.

## **Guía de la entrevista.**

- ¿Cuál es su nombre?
- ¿Qué edad tiene?
- ¿Qué grado cursa?
- ¿Qué es el pandillismo para usted?
- ¿Por qué cree que se forman las pandillas?
- ¿Qué consecuencias cree usted que provoca el pandillismo?
- ¿Qué solución le daría usted al pandillismo?

- *8va reunión: talleres de asesoría*

Los estudiantes reforzaron los conceptos de participación y empoderamiento y aprendieron sobre la radio desde la perspectiva de Omar Rincón, el texto utilizado fue Narrativas de la radio, capítulo 6 del libro “Narrativas mediáticas o cómo se cuenta la sociedad del entretenimiento”.

### **2.9.3. Fase III La acción**

- *9na reunión Dramatizado*

En esta semana la asesoría se centró en la escritura de los textos y se practicó el guión. Se escucharon las entrevistas realizadas, se escucho la reflexión y la canción. Se determino que el programa se llamaría “Radiante, la radio del estudiante”.

#### ➤ **Guión Dramatizado**

**Personajes:** Narrador: Lina Junco; Argelia: Keila Cañate; Margarita (mamá de Braulio): Melisa Gaviria; Papá de Braulio: Marco Gualdrón; Medarda: Helen Ramos; Braulio: Cristóbal Robledo; Rodrigo (amigo de Braulio): Wilberto Lobo.

- **Escena 1. Vecinas hablando en le patio.**

✓ **Control:** En plano fondo gallinas, perros ladrando, y música.

**Argelia:** ¡Vecina! ¡Vecina!... a que no sabe quién salió en el periódico...

**Medarda:** ¿qué pasó?, ¿cuál es tu alboroto? ¿Qué pasó ahora?

**Argelia:** ¡Mira lo que salió en el Q'hubo!

“Ayer en la tarde, en el barrio El Pozón, fue asesinado Braulio Herrera, alias “El Callao”, jefe de la pandilla “Los Plásticos”. El asesinato tuvo lugar en un enfrentamiento por territorio entre esta pandilla y “Los figura” del barrio abajo. Fuentes del sector afirman que casos cómo éste vienen sucediendo muy a menudo, y en muchos casos, la policía llega demasiado tarde para evitar o controlar la situación”.

**Medarda:** ¡No puede ser!, si ese era el hijo de Margarita.

¡Hay Dios mío! ¿Cómo estará esa madre?

¡Argelia! vamos para allá que Margarita necesita consuelo.

---

**Narrador:** Braulio vivía en el barrio El Pozón de Cartagena. Este es un barrio en el que a pesar de sus conflictos, la mayoría de sus habitantes se caracterizan por ser alegres y con ganas de salir adelante.

Braulio era un joven muy inteligente y aplicado en sus estudios, era un poco tímido, y por esta razón sus compañeros lo trataban mal y lo llamaban “El Callao”. Él se esforzaba por ser cada día mejor, y sabía que sus estudios lo sacarían adelante, pero un día todo cambió...

Cansado de los problemas y violencia en su casa, y de que sus compañeros lo trataran mal, decidió dejar los estudios e irse de su casa.

---

---

- **Escena 2. Pelea en casa de Braulio**

- ✓ **Control:** En plano fondo, música, puerta que se abre con estruendo, y cosas cayéndose.

**Margarita (mamá de Braulio):** ¿Por qué siempre tienes que llegar borracho y a esta hora?

Siempre es lo mismo contigo, ya me tienes harta.

**Papá de Braulio:** Déjame de dar cantaleta, esta es mi plata, yo me la gasto donde y con quién yo quiera, y yo llego a mi casa a la hora que se me dé la gana.

**Margarita (mamá de Braulio):** Por eso es que nuestros hijos no tienen nada, ese es el mal ejemplo que tú les das.

**Papá de Braulio:** déjame en paz.

- ✓ **Control:** en primer plano golpes que pasan a plano fondo. Sigue música en plano fondo

**Amigo de Braulio:** Oye Braulio, tus papás están peleando otra vez.

**Braulio:** ¡Ah sí! Ya voy para allá.

**Sigue la pelea.**

**Braulio:** ¡papá no, papá no le pegues a mi mamá!

**Papá de Braulio:** Quítate que esto no es contigo.

**Braulio: Sabes** qué ya me cansé de esto, ya me cansé de vivir aquí, tú no vas a cambiar nunca, estoy mejor lejos de esta casa.

**Margarita (mamá de Braulio):** Hijo ¡no, no te vallas!...viste... por tu culpa...

**Braulio: amá** no te preocupes que yo me sé cuidar sólo, algún día vengo a sacarte de este infierno.

**Margarita (mamá de Braulio):** Hijo noooo! Braulio hazme caso...

---

**Narrador:** Braulio se va para la calle, pasa hambre, necesidades. Es así cómo se ve obligado a entrar en el mundo de las pandillas, pues un amigo le dijo que se uniera a ese grupo y tendría las cosas más fáciles.

Así fue como Braulio comenzó a robar, fumar, y con el tiempo se hizo el jefe de la pandilla “Los Plásticos”

✓ **Control:** Canción de Braulio en primer plano y sale en fade out.

---

• **Escena 3. Enfrentamiento entre la pandilla de Braulio y “Los Figura”**

✓ **Control:** Ambiente de calle. En primer plano música, niños gritando, perro ladrando, fichas de dominó, que pasa a plano fondo.

**Rodrigo:** ¡Braulio! vienen “los figura” del barrio Abajo.

**Braulio:** ¿Cómo? ¿Qué qué? Bueno... quien dijo miedo, aquí estamos pa’ partirles el cuero.

- ✓ **Control:** En primer plano suenan botellas que se parten, machete, gente gritando y corriendo en la calle. En fade in comienza a escucharse la alarma de la policía.

**Braulio:** ¡Nos van a coger! ¡En la juega!

- ✓ **Control:** en primer plano suenan tres disparos.

**Braulio:** ¡Me dieron!

- ✓ **Control:** Entra en fade in canción “Cayó el Barón”.

---

\_\_\_\_\_ **Narrador:** Los figuras lograron irse del barrio, y Braulio herido trató de escaparse de la policía con su amigo.

-----  
-----

**Rodrigo:** No te preocupes vales mía, que esto lo cobro yo, pero aguanta, aguanta.

**Braulio:** No mi vale, yo no aguanto más, ya dejen esto así, háganlo por mí que me voy a morir y no pude hacer feliz a mi vieja.

Ya dejen esta guerra que no nos lleva a nada.

Por favor dile a mi mamá que me perdone y a mi papá que cambie, que no me la maltrate más.

Por favor, ya dejen esto.

- ✓ **Control:** Entra en fade in canción Amigo fiel.

---

---

- **Escena 4. Funeral de Braulio.**

✓ **Control:** señoras rezando el rosario en el fondo.

**Margarita (mamá de Braulio):** Llorando a su hijo.

**Papá de Braulio:** No llores más Margarita, la culpa de todo esto es mía, yo me porté mal con ustedes, Braulio se fue de la casa por mi culpa y por eso terminó así. Dios mío perdóname, juro aquí delante de mi hijo que voy a cambiar. ¡Hijo perdóname!

-----  
-----

**Narrador:** Esta fue la historia de Braulio, una historia triste.

Su padre trató de cambiar, pero su madre recordó por siempre con mucho dolor la muerte de su hijo.

En memoria de Braulio “El Callao” la pandilla “Los plásticos” entregó las armas y hoy tratan de salir adelante de otra forma, esto no ha sido fácil, pero sin duda fue mejor que seguir peleando por un territorio que según ellos, sólo lo dividen líneas imaginarias, porque realmente El Pozón es de todos sus habitantes, sobretodo de los que día a día luchan pero en el trabajo y en el colegio para mejorar sus vidas.

---

**Reflexión por Wilberto Lobo y Helen Ramos.**

Las pandillas se forman por falta de respeto a las opiniones de los demás, y por falta de apoyo de los padres hacia los hijos, esto causa conflictos y peleas. También se forman por la falta de amor y falta de educación.

Las pandillas ya conformadas, crean límites de territorios, es decir, líneas imaginarias entre barrios, sectores y localidades, lo que causa generalmente la muerte de los jóvenes que hacen parte de ellas y también de personas inocentes.

La reflexión que les queremos dar a los jóvenes, es que miren más allá de que puede pasar si se meten en las pandillas, que vean que esa no es la mejor salida para los problemas de la vida, y que miren los dolores que una madre sufre ante esta situación. Y a los jóvenes que ya están dentro, que reflexionen y que busquen un mejor camino para no terminar como Braulio, el personaje del dramatizado de hoy.

Siempre hay un mejor camino, quizás un poco más difícil y de más sacrificio, pero es mejor que andar arriesgando la vida en una guerra que no deja nada a quienes están en ella.

---

➤ **Canción**

**Pandillero: por Onilsa Paola Arévalo.**

Dicen que fuiste pandillero  
Eso no te afecta amigo  
Quiero que hagas el bien  
Y no mires atrás lo que ha sucedido

Sabías que la vida es una  
Y tienes que saberla valorar  
No pelees amigo  
No pelees más

Mira que la vida se te acaba ya  
Por tal motivo te voy a dejar  
Piensa analiza lo que es la verdad

Las pandillas te afectan  
Sí, es verdad  
Por tal motivo déjala ya



- *10ma reunión. Grabación del Programa Radiante, la radio del estudiante.*

Los estudiantes se transportaron a la Universidad Tecnológica de Bolívar, donde se grabó el dramatizado. Conocieron el estudio de radio del programa de Comunicación social.

El proyecto de creación de contenidos radiales produjo como resultado el programa “Radiante, la radio del estudiante”, constituido como un espacio de comunicación para el cambio social, utilizando como herramientas metodológicas talleres de asesoría y grupos de diálogo.

➤ **Guión Programa**

**Programa: Radiante, La radio del estudiante.**

**Emisora:** Emisora escolar de la Institución Educativa Camilo Torres de Cartagena.

**Tema:** Las pandillas.

**Asesoras:** Gina Mendoza Lafaurie, Gina Gutiérrez.

**Productoras:** Gina Mendoza Lafaurie, Gina Gutiérrez.

**Presentadora:** Onilsa Arévalo.

**Entrevistas:** Marco Gualdrón, Onilsa Arévalo, Lina Junco, Helen Ramos.

**Dramatizado:** Marco Gualdrón, Lina Junco, Helen Ramos, Keila Cañate, Melisa Gaviria, Wilberto Lobo, Cristóbal Robledo.

**Reflexión:** Wilberto Lobo, Helen Ramos.

**Canción:** Onilsa Arévalo.

**Control: PP Cabezote (no está listo).**

**Control: PP Cortina musical (no está lista).**

**Presentadora:** Buenos días compañeras y compañeros.

Bienvenidos a la primera emisión de su programa Radiante, la radio del estudiante.

Radiante es un programa realizado por:

Lina Junco, Helen Ramos, Keila Cañate y Melisa Gaviria del 7-4.

Marco Gualdrón, Wilberto Lobo y Cristóbal Robledo del 8-1

En el control Nixon Lambis.

Bajo la asesoría de Gina Mendoza y Gina Gutiérrez.

Y quien les habla, Onilsa Arévalo del 8-5.

En Radiante hablaremos de temas relacionados con nuestras vidas, nuestros problemas, sueños y oportunidades, pero sobre todo, trataremos de hablar de soluciones.

El día de hoy hablaremos del Pandillismo, un problema que afecta a muchos de los jóvenes de nuestra comunidad del Pozón.

Comencemos entonces por escuchar las opiniones de los estudiantes y profesores sobre el tema.

**Control: En PP entrevistas.**

**Presentadora:** Luego de haber escuchado las opiniones de nuestros compañeros, vamos a la sección más divertida del programa, la sección de la creatividad y actitudes artísticas de los estudiantes del Camilo Torres. Vamos a escuchar el dramatizado “Braulio, El Callao”.

**Control: En PP dramatizado.**

**Presentadora:** Amigos, esperamos que les haya gustado el dramatizado y que hayan aprendido algo de él. A mí me gustó sobre todo la parte en que Braulio estaba muriendo y le dice a su amigo que dejen esa guerra y que le diga a su mamá que lo perdone. Es un poco triste, pero la verdad se nota que en el Camilo Torres hay talento artístico.

Ahora pasamos a una reflexión sobre las pandillas a hecha por Wilberto y Lina.

**Control: En PP reflexión.**

**Reflexión. Wilberto y Helen.**

**Presentadora:** Compañeros aquí se acaba su programa Radiante, los esperamos en una próxima emisión cargada de mucha opinión y diversión.

Yo me despido de ustedes deseándoles un feliz día, recuerden que este es su espacio también, así que si se quieren unir al grupo de realización de este programa serán bienvenidos.

Ya nos conocen, así que si tienen algún comentario sobre el programa acérquense y estaremos muy atentos a sus sugerencias.

Para finalizar los dejamos con una canción que compuse pensando en que los jóvenes de las pandillas no miren atrás y busquen otra salida.

**Control: En PP canción sobre las pandillas.**

#### **2.9.4. Fase IV: Evaluación**

- *Reunión. Nº 11*

En esta reunión los estudiantes, se analizaron en los productos radiofónicos que realizaron, expresaron lo que a su modo de ver habían realizado, los valores, actitudes y experiencias que les había aportado la investigación. Gran parte de esta reunión está plasmada en los resultados.

### 3. CAPÍTULO 3

#### TRANSFORMANDO LA COMUNIDAD DESDE LA ESCUELA

El capítulo 3 desarrolla la etapa de resultados del proceso de creación del programa radial “Radiante, la radio del estudiante”, que se determinaron a partir de la evaluación de los investigadores y estudiantes. Aquí se especifica si se cumplieron los objetivos o no. El presente proyecto se llevó a cabo con 8 estudiantes de bachillerato (séptimo y octavo) de la Institución Educativa Camilo Torres, ubicada en el barrio El Pozón de la ciudad de Cartagena, durante el mes de abril y la primera semana de mayo, en 11 reuniones cada una de dos (2) a tres (3) horas aproximadamente.

La edad de los jóvenes estuvo en un rango de 12 a 15 años y la mayoría posee actitudes artísticas (musicales y actorales). La emisora escolar de la Institución Educativa Camilo Torres era concebida por los estudiantes como un medio donde los profesores daban recomendaciones y órdenes, algunas veces para escuchar música, pero no donde pudieran participar y cambiar formas de ver en su comunidad estudiantil.

A través del proceso de asesoría y los grupos de discusión, los integrantes del grupo de creación de contenidos radiales utilizaron el diálogo como el mecanismo de participación y respeto a las opiniones de los demás; siendo conscientes de los problemas que los afectan y siendo capaces de intervenir y dar soluciones a partir de la comunicación, empoderándose de sus recursos, en este caso, la radio escolar.

“Radiante, la radio del estudiante<sup>6</sup>” fue el programa que resultó de los grupos de diálogo, del reconocimiento de sus problemas y la necesidad de enfrentarlos y redefinirlos, para generar cambio dentro de su comunidad. En el programa se incluyen entrevistas<sup>7</sup> a compañeros de la escuela, una canción, una reflexión y un dramatizado basado en las historias de conocidos en su vida escolar y familiar. Radiante responde al objetivo general de la investigación que fue producir

---

<sup>6</sup> Escuchar Programa en CD anexo.

<sup>7</sup> Escuchar entrevistas completas en CD anexo.

contenidos radiales con estudiantes del Colegio Camilo Torres del barrio el Pozón de Cartagena, pensados desde la comunicación para el cambio social, con el fin de generar empoderamiento y participación en esa comunidad.

El primer objetivo específico, que fue guiar la producción de contenidos radiales (dramatizados, programas de entrevistas, magazines) de los estudiantes, partiendo del aprendizaje de los espacios de diálogo, y enfocados a generar empoderamiento y participación en esta comunidad estudiantil, se logró gracias a los talleres de asesoría que brindaban las dos investigadoras (Gina Gutiérrez y Gina Mendoza). Se formó a los estudiantes en los conceptos de participación y empoderamiento y la radio.

El segundo objetivo específico, el cual era crear un programa piloto que les sirviera de base a los estudiantes para que fuesen autónomos y no dependieran de los asesores, se logró con la colaboración del Programa de Comunicación Social de la Universidad Tecnológica de Bolívar, que brindó un espacio en su estudio radial para que los participantes de la investigación pudieran grabar el programa.

“Radiante, la radio del estudiante” fue compartido en otras escuelas a las cuales las investigadoras llevaron el programa, y con estudiantes y profesores de Comunicación Social de la Universidad Tecnológica de Bolívar, lo que dio cumplimiento al tercer objetivo específico, el cual era difundir los contenidos radiales en otros colegios de la ciudad, a fin de estimular el empoderamiento y la participación en otros jóvenes y promover la réplica de la experiencia.

### **3.1. Radiante, la radio del estudiante.**

Teniendo en cuenta que el tipo de comunicación que manejó la investigación fue horizontal, es decir de la base hacia arriba, eran los estudiantes quienes escogieron qué tema trabajarían en la emisora escolar, dependiendo del grado de importancia en su cotidianidad. El pandillismo fue el problema que los jóvenes del proyecto consideraron que más afecta al barrio El Pozón. El nombre del programa radiofónico, *Radiante, la radio del estudiante*, lo escogieron teniendo en cuenta que lo que se estaba proponiendo era la participación.

En una de las entrevistas que realizaron a sus compañeros de escuela, a la pregunta ¿Qué es el padillismo para usted? Respondieron: “Padillismo es un grupo de jóvenes que se reúnen para hacerle daño a las demás personas, el cual no benefician al barrio, ni a la comunidad en la cual viven” (Programa Radiante, min. 3.50) <sup>8</sup> Para los jóvenes miembros del grupo investigativo algunos de las causas por las cuales se forman las pandillas son “la falta de amor, la falta de educación, falta de modales, y falta de apoyo de las familias<sup>9</sup>”. Todos los jóvenes de la investigación conocen pandilleros, y algunos tienen un familiar que se encuentra en esta condición.

El objetivo del proceso de Investigación Acción Participativa logró que los estudiantes entraran en un re-conocimiento de ellos mismos y de su comunidad, e identificaron los diferentes puntos de vista del problema. A partir del proceso de conocer el problema, en este caso a través de las opiniones de sus compañeros expresadas en las entrevistas, tomaron la iniciativa de actuar y crear un programa radiofónico que les permitió reflexionar.

“Este es un barrio en el que a pesar de sus conflictos, la mayoría de sus habitantes se caracterizan por ser alegres y con ganas de salir adelante” (Programa radiante, min.5:52). “El Pozón es de todos sus habitantes, sobretodo, de los que día a día luchan pero en el trabajo y en el colegio para mejorar sus vidas” (Programa radiante, min.11:33). En las anteriores reflexiones los jóvenes reconocen que su barrio no solo es pandillismo, violencia y pobreza, sino también personas con esperanza y que día a día trabajan duro para mejorar su mañana.

El dramatizado que se presenta en el programa radiante, trata de un joven llamado Braulio, quien por los problemas con su compañeros de escuela y los presentes en su familia (maltrato intrafamiliar), determina irse de su casa y se une a un grupo de jóvenes que conforman una pandilla. Al pasar el tiempo, se convierte en el cabecilla de la pandilla, pero en un enfrentamiento es abaleado y muere, pero

---

<sup>8</sup> Escuchar material radiofónico en CD anexo.

<sup>9</sup> Ver anexo 2.

antes le dice a sus amigos que se retiren de esos grupos que solo destruyen sus vidas. En esta historia los estudiantes les dicen a sus compañeros que el camino de las pandillas no es adecuado, y que no produce buenos resultados.

El dramatizado se basó en historias que los integrantes del grupo de investigación, los jóvenes de la Institución educativa Camilo Torres, han vivido de cerca por amigos, hermanos o conocidos. La historia fue armada a partir de historias que todos habían escrito antes<sup>10</sup>. En el programa también se incluye una canción que Onilsa Arévalo le escribió a un amigo y una reflexión donde explican por qué se forman las pandillas y por qué no deben conformarlas.

Generar cambio social en una comunidad es posible cuando reconocen sus problemas y deciden tomar la iniciativa de actuar y luchar por un mejor futuro común. Radiante es un gran paso, ya que solo ciudadanos comprometidos logran transformar la sociedad. Este proyecto logró que jóvenes fueran concientes de su realidad, que sus necesidades los motivaran para actuar y cambiar su situación, esta investigación fue resultado de ese proceso.

Se es consciente de que procesos como éstos, a lo mejor no son los que van a cambiar a vida de los que en el participan, de pronto sí, de pronto no, pero seguramente un joven que pase por ellos, reflexionará muchas veces antes de integrar una pandilla.

### **3.2. Logros durante el proceso**

Alumnos y investigadores, concordaron en los siguientes logros que dio como resultado el proceso investigativo.

- La responsabilidad y asistencia los días de reunión.
- La activa participación en los diálogos.

---

<sup>10</sup> Ver Anexo 2.



- El respeto a la hora de escuchar a los demás.
- La capacidad de hablar de los problemas y plantear soluciones.
- Exploración de la capacidad de escritura creativa.
- Exploración de la capacidad actoral.
- Mejoramiento de la capacidad comunicativa para leer y hablar.
- Exploración del ejercicio de la reportería.
- Capacidad para escribir un guión de radio y manejar los elementos para la creación de programas radiofónicos.

Cabe destacar que los anteriores logros son perdurables en la medida que se le de continuación al proceso, ya que la práctica constante del diálogo, de la expresión individual y colectiva, es la que realmente fortalece la participación y el empoderamiento, y por ende, el proceso de convertirnos en el ciudadano planteado por Mouffe.

El hecho de fortalecer la opinión y formas de comunicación es fundamental para todas las etapas de la vida, por tanto, la necesidad de llevar a cabo propuestas como “Radiante” se hace imperante, y más aun en la niñez, etapa en la que somos muy receptivos y en la que posiblemente somos menos presos de los tabúes y miedos.

Desde Omar Rincón la radio nos da el derecho a la palabra propia (Rincón, 2006:156). Ahí las comunidades populares encuentran voz, los jóvenes hallan su lenguaje y sus temáticas, las mujeres pierden el miedo y se hacen discurso, los indígenas encuentran su especificidad cultural, los adivinos pueden visualizar el futuro, los campesinos oyen su música, las religiones expresan su fe. ¿Por qué?

porque la radio permite la voz propia, no requiere de la traducción desde los expertos o los periodistas; en la radio uno puede escucharse, ser escuchado, conversar. (2006:157)

Desde la emisora se puede orientar a los jóvenes a cambiar, a combatir los problemas que enfrentan en su comunidad y a diseñar herramientas que involucren a todos sus compañeros, que propicien la participación y lleven al empoderamiento de este medio y de sus recursos. Tal como lo plantea César Augusto Rocha: con la comunicación cercana en la escuela los actores sociales se pueden convertir en sujetos colectivos, sujetos de su desarrollo y de su futuro (Rocha, 2005, p. 57), y mas aun cuando se cuenta con un medio de comunicación como la emisora escolar.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

Bayuelo, S., Cadavid, A., Durán, O., González, A., Tamayo, C. A., & Vega, J. (2008). *Lo que le vamos quitando a la guerra*. (C. Rodríguez, Ed.) Bogotá, Colombia: Centro de Competencia en Comunicación para América Latina, [www.c3fes.net](http://www.c3fes.net)

Bernal Torres, C. A. (2006). *Metodología de la investigación; para administración, economía, humanidades y ciencias sociales*. (Segunda edición). México: Pie de imprenta México Pearson.

Briones, G. (1990). *La evaluación interactiva: Orientación metodológica para un trabajo participativo en el terreno*. (Segunda edición ed.). Bogotá: ICFES: Piie.

Bru, P. & Basagoiti, M. *La Investigación-Acción Participativa como metodología de mediación e integración socio-comunitaria*. (En Línea).

[http://www.pacap.net/es/publicaciones/pdf/comunidad/6/documentos\\_investigacion.pdf](http://www.pacap.net/es/publicaciones/pdf/comunidad/6/documentos_investigacion.pdf)

Charles, M., & Orozco, G. (1990). *Educación para la recepción. Hacia una nueva crítica de los medios*. México: Trillas.

Educar a través de la radio. (2008). *Signo y Pensamiento*.

Girat, B. (1992). *Radioapasionados: 21 experiencias de radio comunitaria en el mundo*. Quito: Quipus.

Gumucio Dragón, A. (2001). *Haciendo olas: Historias de comunicación participativa para el cambio social*. Estados Unidos de América: Rockefeller.

- Hernández Sampieri, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2006). *Metodología de la Investigación*. México: Mc Graw Hill.
- Huergo, J., & Fernández, M. (2000). *Cultura escolar, Cultura mediática/intersecciones*. Santa fe de Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional, Colegio Académico de comunicación.
- Kaplún, M. (1983). *Hacia nuevas estrategias de comunicación en la educación de adultos*. Talleres Gráficos de la *Oficina Regional de la Educación para América Latina y el Caribe*, OREALC. Santiago de Chile. (En línea)  
<http://unesdoc.unesco.org/images/0005/000561/056146SB.pdf>
- Krohling, C. M. (2000). Escuelas Latinoamericanas de Comunicación: contribuciones de Luís Ramiro Beltrán. En L. R. Beltrán, *Investigación sobre Comunicación en Latinoamérica. Inicio, Trascendencia y Proyección*. (págs. 155-165). Bolivia.
- Lewis, P. M., Booth, J., & Sanz, E. (1992). *El medio invisible: radio pública, privada, comercial y comunitaria*. Barcelona: Paidós.
- Mata, M. C. (1998). Saber Sobre Radio. *Signo y Pensamiento*. Vol. 17(33), 91-98.
- Martí, J. (2000) *La investigación-acción participativa. Estructura y fases; En Villasante, T. y otros, La investigación-acción Participativa. Construyendo ciudadanía; El Viejo Topo, Barcelona. (En línea)*  
[http://www.redcimas.org/archivos/las\\_investigaciones\\_participativas/IAPFASES.pdf](http://www.redcimas.org/archivos/las_investigaciones_participativas/IAPFASES.pdf)
- Miége, B. (1995). Las Etapas de Pensamiento Comunicacional. *Signo y Pensamiento*, XIV (26), 109 - 138.
- Mockus, A., Ford, A., Miralles, A. M., Bonilla, H., & Ibarra, J. (2001). *Comunicación para construir lo público*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.

Navarro, L. R. (2009). *La emergencia de una comunicación política pensada desde la resignificación de la esfera pública y la ciudadanía*. Bogotá.

Rincón, O. (2006). *Narrativas Mediáticas o cómo se cuenta la sociedad del entretenimiento*. Barcelona: Gedisa.

Rocha Torres, C. A., Ortiz Charry, G., Garavito Villarreal, D., Bustos Gómez, M., & Daza Hernández, G. (2005). *Participación es reconocimiento: una reflexión interdisciplinaria desde la comunicación, la política, la teología y la cultura*. Bogota: Konrad Adenauer.

Sen, G. (1995). *El empoderamiento como un enfoque a la pobreza*.

Vasco, C. E. (1990). *Tres estilos de trabajo en las ciencias sociales*. Bogotá, Colombia.

Trilla, J. & Novella, A. (2001). Educación y participación social en la infancia. *Revista Iberoamericana de Educación*, 26. OEI Ediciones. (En línea).

<http://www.rieoei.org/rie26a07.htm>

Vega, J. (2006). *La comunicación y la construcción del sujeto de derechos*. Roma.

Vega, M. J. & García, L.H. (2005). Imaginarios de ciudadanía en niños y niñas: ¿Súbditos o empoderados? *Investigación y desarrollo*, vol. 13(2), 296-317. (En línea)

[http://ciruelo.uninorte.edu.co/pdf/invest\\_desarrollo/13-2/4\\_Imaginarios%20de%20ciudadania.pdf](http://ciruelo.uninorte.edu.co/pdf/invest_desarrollo/13-2/4_Imaginarios%20de%20ciudadania.pdf)

### **Artículo de revista científica en Internet**

Grupo de investigación en Pobreza. (2006 - 2007). *Agenda contra la pobreza en Cartagena: Propuesta para la acción investigativa y la proyección social de la*

*universidad Tecnológica de Bolívar, 2006 - 2014.* Universidad Tecnológica de Bolívar. Cartagena: Universidad Tecnológica de Bolívar.

<http://www.unitecnologica.edu.co/descargas/taller/AUPO.pdf>

*Salud.pdf (2009). En Cartagena Como Vamos.* [Online]. Available:  
<http://www.cartagenacomovamos.org/downloads/epc2007/salud.pdf>

*Responsabilidad ciudadana. Pdf (2009). En Cartagena Como Vamos.* [Online]. Available:  
<http://www.cartagenacomovamos.org/downloads/epc2007/responsabilidad.pdf>

*Seguridad pdf (2009). En Cartagena Como Vamos.* [Online]. Available:  
<http://www.cartagenacomovamos.org/downloads/epc2007/seguridad.pdf>

*Historia de la Radio. Biblioteca Luís Ángel Arango (online)* Available:  
[http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/article-75540.html#h2\\_4](http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/article-75540.html#h2_4)  
*Colombia aprende, red de conocimiento.*

# **ANEXOS**

## ANEXOS

### ANEXO 1: Memoria Fotográfica de Radiante.



Los instantes más memorables de la Investigación captados por el lente de la cámara.

Instalaciones de la Institución Educativa Camilo Torres







**Espacios de diálogo,  
debatido...**

De izquierda a  
derecha, Marco  
Gualdrón, Melisa  
Gaviria, Keila Cañate,  
Lina Junco, Gina  
Gutiérrez  
(investigadora) y  
Helen Ramos.



**En descanso...  
¡Los loritos! todos  
querían tocarlos.**



Gina Mendoza  
(Investigadora) y  
Marco Gualdrón.

De izquierda a derecha,  
Keila, Lina, Melisa, y  
Helen.



Después de varias reuniones, los jóvenes deciden cada uno crear una historia sobre el pandillismo, para después unirla y realizar una sola historia. Algunas historias resultaron chistosas, otras tristes por eso la historia final, es tan entretenida.

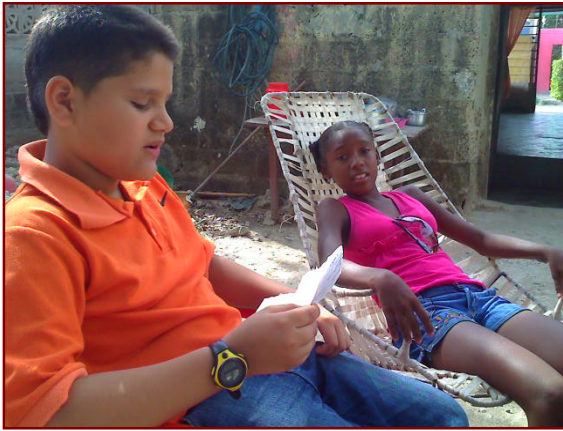
Melisa Gaviria y Keila Cañate



Helen Ramos, leyendo su cuento al que le puso mucha diversión.



Lina Junco tomó como base la historia de su familia para crear un cuento.



Trabajando...

En estas reuniones se estudió los conceptos de participación y empoderamiento.

Se repartían responsabilidades y se comprometían a avanzar en casa.





Invitaron a sus compañeros a trabajar en el proyecto.  
Entrevista a estudiantes y profesores sobre que opinaban  
del pandillismo.





El coordinador, Luís Gabriel Sierra Bastante, comprometido con el proyecto de los jóvenes. Los estudiantes emocionados y buscando a sus entrevistados.





El Equipo de trabajo: Cristóbal Robledo, Onilsa Arévalo, Gina Mendoza (Investigadora), Lina Junco, Helen Ramos, Wilberto Lobo, Keila Cañate, Marco Gualdrón y Melisa Gaviria.



Onilsa Arévalo deleitando a sus compañeros con la canción que escribió sobre el pandillismo.



Al Máximo de  
sus habilidades  
artísticas

Ensayando el  
dramatizado...  
Muy juiciosos,  
Siempre  
concentrados.



➤ ANEXO 2: Cuentos y reflexiones realizados por los estudiantes.

¿Porque se forman los pandillos?  
Los pandillos se forman <sup>por falta de respeto a</sup> ~~por falta de~~ de  
opiniones, o apoyo que principalmente  
tiene que venir de los padre ya que esto  
causa peleas, conflictos y disgustos  
entre ciertas personas que buscan que  
otra lo apoyen, o lo que el dice, para  
peleas con otro ~~grupo~~ grupo para enfren-  
tarse; pero hoy otras cosas por lo  
cual se forman y es: por la falta de  
amor, la falta de educación, la falta de  
modelos y el apoyo de su familia.  
Realmente, lo que forma <sup>los pandillos es</sup> por los límites  
de territorio, es decir, la líneas imaginarias  
entre barrios, sectores y localidades;  
~~para ellos poder estar~~  
esto impide de los pandillos crezcan  
y no gobiernan un barrio, sector o localidad  
completamente.

## La Reflexión

la reflexión que en este caso les  
daríamos aquellos que andan en  
malos pasos, que piensen que solo  
no es pensar en las pandillas, ni  
en los problemas que suceden de  
ntro de esa comunidad, las cosas  
que todos los jóvenes hacen es  
buscar problemas y no solucio-  
narlos de la manera correcta.



## Las Pandillas

Para comenzar vamos a mostrar los personajes como el líder de la pandilla se llama José Andrés Cuadrado Gómez y la mano derecha de él es Jesús Antonio Pombo cigarra ellos son los mejores amigos ellos se reunieron para formar un grupo numeroso a continuación les voy a mostrar como se formaron. ellos vivían en el barrio La Paz en donde no pasaba nada era un barrio pacífico y en él fue se mudaron a hora hay demasiada gente matona ellos empezaron a conocer más amigos cada semana que pasaba con los amigos fue el conocido le dicen que él es muy fuerte y ellos encontraban en una esquina todos los días y haci hasta que ellos decidieron formar una pandilla en la que ahora consumen visio y lo venden para poder fortalecer y ser temibles delante de los otros. para recoger más personas y poder formar una pandilla grande y solidaria dentro de una pandilla se forman conflictos

desacuerdos y todo lo que tiene que ver  
con la guerra la pandilla se formaron  
de acuerdo a la incomprención en su  
casa y no le tenían en cuenta para  
nada lo tienen aislados no lo  
toman en cuenta ni en serio.  
Terminan habandonado la casa conoce  
un amigo de los que uno cree que  
es su amigo no sabiendo que lo  
lleva camino de la perdición y todo  
lo que dice el amigo que es bueno  
para él.

## Pandillas

Lina Junco P.

Camilo un niño de tan solo 13 años quien era el último integrante de una numerosa pandilla acostumbrado a vivir en las malas condiciones y pasar necesidades las cuales hicieron que Camilo lo parte de un grupo Camilo vivió con su madre y su hermanita que tan solo era una bebé Camilo vivía en una pequeña casita donde se abundaba la pobreza la madre de Camilo salía a trabajar en casas lejanas a ganarse unos cuantos pesos para llevarles algo que comer a su hijo Camilo y a su pequeña ella dejaba a la pequeña al cuidado de Camilo pero Camilo buscaba la forma de entretener a la bebé con cualquier cosa y después la dejaba dormida cerraba la puerta y se iba a la calle en busca de sus amigos.

## Camilo

Pandillero.

Un día de repente camilo con sus amigos se robaron una gran suma de dinero y varios electrodomesticos de un elevador donde cada uno se llevo muy bien ganado camilo al llegar muy feliz a su casa con dinero y se lo dio a su mamá, la mamá le preguntó a camilo de donde sacó ese dinero, camilo le respondió mamá fue de un robo que hice con mis amigos, la mamá le llamó la atención y le dijo que el dinero robado no lo quería para el sustento de ellos, camilo le dijo buscaré un trabajo digno madre, camilo consiguió un trabajo y se alejó con el tiempo de sus malos compañeros, ahora camilo administra un negocio grande y le compra una casa grande a su mamá y gracias a dios ya no les hace falta nada y ya viven felices y tranquilos.

dicen que fuiste pandillero.  
eso no te afecta amigo.  
quiero que hagas el bien.  
y no mires a Trás lo que ha sucedido  
Sabias que la vida es una.  
y tienes que saberla valorar.  
no peles a mi go.  
no peles mas.  
mira que la vida.  
se te acaba ya.

Por tal motivo te voy  
a dejar piense y analiza  
lo que es la Verdad

Las Pandillas te afectan.  
Si es Verdad por tal motivo.  
dejala ya. Oni la pola arevalo.